

TOLSEN Vodováha 35112 / Spirit Level 600mm

Uživatelský manuál

SKU	35112
EAN	6933528735489
Brand	TOLSEN

SUNNYSOFT

1. Popis přístroje

Tolsen Vodováha 35112 je profesionální měřicí nástroj pro přesné určování vodorovné a svislé roviny při stavebních a truhlářských pracích. Robustní hliníkový profil tloušťky 1,5 mm s celkovou délkou 600 mm zajišťuje trvanlivost i přesnost. Integrovaný magnet umožňuje uchycení na kovové plochy, frézované plochy usnadňují přímé přiložení k profilům. Přesnost 0,5 mm/m je vhodná pro profesionální použití.

2. Popis součástí

- Libela horizontální (180°) — měření vodorovné roviny
- Libela vertikální (90°) — měření svislé roviny
- Libela šikmá (45°) — měření úhlu 45°
- Hliníkový profil — odolný rám délky 600 mm
- Integrovaný magnet — uchycení na kovové povrchy
- Frézované plochy — pro přesné přiložení k profilům a hranám
- Gumové ochranné krytky — nárazuvzdorné krytky na koncích

3. Použití vodováhy

1. Přiložte vodováhu na měřenou plochu nebo objekt.
2. Zkontrolujte polohu vzduchové bubliny v příslušné libele.
3. Bublina v libele musí být přesně uprostřed mezi dvěma ryskami — povrch je v rovině.
4. Pro měření na kovové plochy využijte integrovaný magnet.
5. Pro svislou rovinu přiložte vodováhu vertikálně a odečtěte ze svislé libely.
6. Pro 45° měření použijte šikmou libelu.

4. Péče a skladování

- Vodováhu čistěte suchou nebo mírně vlhkou látkou; nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.
- Chraňte vodováhu před silnými nárazy, které mohou poškodit libely.
- Před skladováním otřete vlhkost; skladujte v suchu na rovném místě.
- Pravidelně kontrolujte přesnost libel; poškozená libela může způsobit chybné měření.

5. Technické parametry

Delka / Length	600 mm / 24"
Přesnost / Accuracy	0,5 mm/m
Pocet libel / Vials	3 (0°, 45°, 90°)
Material / Material	Hliník / Aluminium
Tloušťka profilu / Profile thickness	1,5 mm
Magnet / Magnet	Integrovaný / Built-in
Frézované plochy / Milled surfaces	2 frézované plochy / 2 milled surfaces
Certifikace / Certification	CE
EAN	6933528735489

6. Obsah balení

- Vodováha Tolsen 35112 (600 mm)

- Uživatelský manuál

7. Právní informace

Na tento výrobek se vztahuje zákonná záruka 24 měsíců od data zakoupení.

Výrobce: SUZHOU TOLSEN TOOLS CO., LTD. www.tolsentools.com

Výrobek splňuje požadavky platných evropských směrnic a je označen CE a WEEE.

SUNNYSOFT

TOLSEN Vodováha 35112 / Spirit Level 600mm

Používateľský manuál

SKU	35112
EAN	6933528735489
Brand	TOLSEN

SUNNYSOFT

1. Popis prístroja

Tolsen Vodováha 35112 je profesionálny merací nástroj na presné určovanie vodorovnej a zvislej roviny pri stavebných a stolárskych prácach. Robustný hliníkový profil hrúbky 1,5 mm s celkovou dĺžkou 600 mm zaručuje trvanlivosť aj presnosť. Integrovaný magnet umožňuje uchytenie na kovové plochy, frézované plochy uľahčujú priame priloženie k profilom. Presnosť 0,5 mm/m je vhodná pre profesionálne použitie.

2. Popis súčastí

- Libela horizontálna (180°) — meranie vodorovnej roviny
- Libela vertikálna (90°) — meranie zvislej roviny
- Libela šikmá (45°) — meranie uhla 45°
- Hliníkový profil — odolný rám dĺžky 600 mm
- Integrovaný magnet — uchytenie na kovové povrchy
- Frézované plochy — pre presné priloženie k profilom
- Gumové ochranné krytky — nárazuvzdorné krytky na koncoch

3. Použitie vodováhy

1. Priložte vodováhu na meranú plochu alebo objekt.
2. Skontrolujte polohu vzduchových bublín v príslušnej libele.
3. Bublina musí byť presne v strede medzi dvoma ryskami — povrch je v rovine.
4. Pre meranie na kovové plochy využite integrovaný magnet.
5. Pre zvislú rovinu priložte vodováhu vertikálne a odčítajte zo zvislej libely.
6. Pre meranie 45° použite šikmú libelu.

4. Starostlivosť a skladovanie

- Vodováhu čistite suchou alebo mierne vlhkou látkou; nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky.
- Chráňte pred silnými nárazmi, ktoré môžu poškodiť libely.
- Pred skladovaním utrite vlhkosť; skladujte v suchu na rovnom mieste.
- Pravidelne kontrolujte presnosť libel; poškodená libela môže spôsobiť chybné meranie.

5. Technické parametre

Delka / Length	600 mm / 24"
Presnost / Accuracy	0,5 mm/m
Pocet libel / Vials	3 (0°, 45°, 90°)
Material / Material	Hliník / Aluminium
Tloustka profilu / Profile thickness	1,5 mm
Magnet / Magnet	Integrovaný / Built-in
Frézované plochy / Milled surfaces	2 frézované plochy / 2 milled surfaces
Certifikace / Certification	CE
EAN	6933528735489

6. Obsah balenia

- Vodováha Tolsen 35112 (600 mm)

- Používateľský manuál

7. Právne informácie

Na tento výrobok sa vzťahuje zákonná záruka 24 mesiacov od dátumu zakúpenia.

Výrobca: SUZHOU TOLSEN TOOLS CO., LTD. www.tolsentools.com

Výrobok spĺňa požiadavky platných európskych smerníc a je označený CE a WEEE.

SUNNYSOFT

TOLSEN Vodováha 35112 / Spirit Level 600mm

Benutzerhandbuch

SKU	35112
EAN	6933528735489
Brand	TOLSEN

SUNNYSOFT

1. Gerätebeschreibung

Die Tolsen Wasserwaage 35112 ist ein professionelles Messwerkzeug zur genauen Bestimmung der waagerechten und senkrechten Ebene bei Bau- und Schreinerarbeiten. Das robuste Aluminiumprofil mit 1,5 mm Wandstärke und einer Gesamtlänge von 600 mm garantiert Langlebigkeit und Präzision. Der integrierte Magnet ermöglicht die Befestigung an Metallflächen; gefräste Flächen erleichtern das direkte Anlegen an Profile. Die Genauigkeit von 0,5 mm/m ist für den professionellen Einsatz geeignet.

2. Beschreibung der Teile

- Horizontallibelle (180°) — Messung der waagerechten Ebene
- Vertikallibelle (90°) — Messung der senkrechten Ebene
- Schräglibelle (45°) — Messung des 45°-Winkels
- Aluminiumprofil — robuster Rahmen, 600 mm lang
- Integrierter Magnet — Befestigung an Metallflächen
- Gefräste Flächen — für präzises Anlegen an Profile und Kanten
- Gummischutzenden — stoßfeste Endkappen

3. Verwendung der Wasserwaage

1. Wasserwaage auf die zu messende Fläche oder das Objekt legen.
2. Position der Luftblase in der entsprechenden Libelle prüfen.
3. Luftblase muss genau in der Mitte zwischen den zwei Markierungen liegen — Fläche ist eben.
4. Für Messungen auf Metallflächen den integrierten Magneten nutzen.
5. Für die senkrechte Ebene Wasserwaage vertikal anlegen und Vertikallibelle ablesen.
6. Für 45°-Messungen die Schräglibelle verwenden.

4. Pflege und Aufbewahrung

- Mit trockenem oder leicht feuchtem Tuch reinigen; keine aggressiven Reiniger.
- Vor starken Stößen schützen, die die Libellen beschädigen können.
- Vor der Lagerung abtrocknen; trocken und eben lagern.
- Genauigkeit der Libellen regelmäßig prüfen; beschädigte Libellen führen zu Fehlmessungen.

5. Technische Daten

Delka / Length	600 mm / 24"
Presnost / Accuracy	0,5 mm/m
Pocet libel / Vials	3 (0°, 45°, 90°)
Material / Material	Hliník / Aluminium
Tloušťka profilu / Profile thickness	1,5 mm
Magnet / Magnet	Integrovaný / Built-in
Frézované plochy / Milled surfaces	2 frézované plochy / 2 milled surfaces
Certifikace / Certification	CE
EAN	6933528735489

6. Lieferumfang

- Wasserwaage Tolsen 35112 (600 mm)
- Benutzerhandbuch

7. Rechtliche Hinweise

Dieses Produkt unterliegt einer gesetzlichen Garantie von 24 Monaten ab Kaufdatum.

Hersteller: SUZHOU TOLSEN TOOLS CO., LTD. www.tolsentools.com

Das Produkt erfüllt die geltenden europäischen Richtlinien und ist mit CE und WEEE gekennzeichnet.

SUNNYSOFT

TOLSEN Vodováha 35112 / Spirit Level 600mm

Instrukcja obsługi

SKU	35112
EAN	6933528735489
Brand	TOLSEN

SUNNYSOFT

1. Opis urządzenia

Poziomica Tolsen 35112 to profesjonalne narzędzie pomiarowe do precyzyjnego określania poziomu i pionu w pracach budowlanych i stolarskich. Solidny profil aluminiowy o grubości ścianki 1,5 mm i długości 600 mm gwarantuje trwałość i dokładność. Zintegrowany magnes umożliwia mocowanie do powierzchni metalowych; frezowane powierzchnie ułatwiają przyłożenie do profili. Dokładność 0,5 mm/m jest odpowiednia do użytku profesjonalnego.

2. Opis części

- Libela pozioma (180°) — pomiar poziomu
- Libela pionowa (90°) — pomiar pionu
- Libela skośna (45°) — pomiar kąta 45°
- Profil aluminiowy — wytrzymała rama o długości 600 mm
- Zintegrowany magnes — mocowanie do powierzchni metalowych
- Frezowane powierzchnie — do precyzyjnego przyłożenia do profili
- Gumowe osłony końcowe — odporne na uderzenia

3. Użytkowanie poziomicy

1. Przyłóż poziomicę do mierzonej powierzchni lub obiektu.
2. Sprawdź położenie pęcherzyka powietrza w odpowiedniej libeli.
3. Pęcherzyk musi być dokładnie pośrodku między dwiema kreskami — powierzchnia jest pozioma.
4. Do pomiarów na powierzchniach metalowych użyj zintegrowanego magnesu.
5. Do pomiaru pionu przyłóż poziomicę pionowo i odczytaj z libeli pionowej.
6. Do pomiarów 45° użyj libeli skośnej.

4. Pielęgnacja i przechowywanie

- Czyść suchą lub lekko wilgotną ściereczką; unikaj agresywnych środków czyszczących.
- Chroń przed silnymi uderzeniami mogącymi uszkodzić libele.
- Przed przechowywaniem osusz; przechowuj w suchym, równym miejscu.
- Regularnie sprawdzaj dokładność libel; uszkodzona libela daje błędny pomiar.

5. Dane techniczne

Delka / Length	600 mm / 24"
Presnost / Accuracy	0,5 mm/m
Pocet libel / Vials	3 (0°, 45°, 90°)
Material / Material	Hliník / Aluminium
Tloušťka profilu / Profile thickness	1,5 mm
Magnet / Magnet	Integrovaný / Built-in
Frézované plochy / Milled surfaces	2 frézované plochy / 2 milled surfaces
Certifikace / Certification	CE
EAN	6933528735489

6. Zawartość opakowania

- Poziomica Tolsen 35112 (600 mm)

- Instrukcja obsługi

7. Informacje prawne

Ten produkt objęty jest ustawową gwarancją 24 miesięcy od daty zakupu.

Producent: SUZHOU TOLSEN TOOLS CO., LTD. www.tolsentools.com

Produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i jest oznaczony CE i WEEE.

SUNNYSOFT

TOLSEN Vodováha 35112 / Spirit Level 600mm

Felhasználói kézikönyv

SKU	35112
EAN	6933528735489
Brand	TOLSEN

SUNNYSOFT

1. Az eszköz leírása

A Tolsen vízmérték 35112 professzionális mérőeszköz a vízszintes és függőleges sík pontos meghatározásához építési és asztalosmunkáknál. A robusztus, 1,5 mm falvastagságú alumíniumprofil 600 mm hosszban biztosítja a tartósságot és a pontosságot. Az integrált mágnes lehetővé teszi a fémes felületeken való rögzítést; a marással megmunkált felületek megkönnyítik a profilokhoz való illesztést. A 0,5 mm/m pontosság professzionális felhasználásra alkalmas.

2. Alkatrészek leírása

- Vízszintes libella (180°) — vízszintes sík mérése
- Függőleges libella (90°) — függőleges sík mérése
- Ferde libella (45°) — 45°-os szög mérése
- Alumíniumprofil — robusztus keret, 600 mm hossz
- Integrált mágnes — rögzítés fém felületekre
- Marott felületek — pontosabb illesztés profilokhoz
- Gumi végvédők — ütésálló végső sapkák

3. A vízmérték használata

1. Helyezze a vízmértéket a mérendő felületre vagy tárgyra.
2. Ellenőrizze a légbuborék helyzetét a megfelelő libellában.
3. A buboréknek pontosan a két jel közepén kell lennie — a felület vízszintes.
4. Fém felületeken az integrált mágneset használja a rögzítéshez.
5. Függőleges méréshez helyezze a vízmértéket vertikálisan és olvassa le a függőleges libellát.
6. 45°-os méréshez a ferde libellát használja.

4. Gondozás és tárolás

- Száraz vagy enyhén nedves ronggyal tisztítsa; ne használjon agresszív tisztítószeret.
- Védje az erős ütésektől, amelyek megrongálhatják a libellákat.
- Tárolás előtt törölje szárazra; száraz, vízszintes helyen tárolja.
- Rendszeresen ellenőrizze a libellák pontosságát; sérült libella hibás mérést ad.

5. Műszaki adatok

Delka / Length	600 mm / 24"
Presnost / Accuracy	0,5 mm/m
Pocet libel / Vials	3 (0°, 45°, 90°)
Material / Material	Hliník / Aluminium
Tloušťka profilu / Profile thickness	1,5 mm
Magnet / Magnet	Integrovaný / Built-in
Frézované plochy / Milled surfaces	2 frézované plochy / 2 milled surfaces
Certifikace / Certification	CE
EAN	6933528735489

6. Csomag tartalma

- Tolsen 35112 vízmérték (600 mm)

- Felhasználói kézikönyv

7. Jogi információk

Erre a termékre a vásárlástól számított 24 hónapos törvényes garancia vonatkozik.

Gyártó: SUZHOU TOLSEN TOOLS CO., LTD. www.tolsentools.com

A termék megfelel az érvényes európai irányelvek követelményeinek, CE és WEEE jelöléssel.

SUNNYSOFT

TOLSEN Vodováha 35112 / Spirit Level 600mm

Manual de utilizare

SKU	35112
EAN	6933528735489
Brand	TOLSEN

SUNNYSOFT

1. Descrierea aparatului

Nivela Tolsen 35112 este un instrument de măsurare profesional pentru determinarea precisă a planului orizontal și vertical în lucrări de construcții și tâmplărie. Profilul robust de aluminiu cu grosimea de 1,5 mm și lungimea de 600 mm garantează durabilitate și precizie. Magnetul integrat permite fixarea pe suprafețe metalice; suprafețele frezate facilitează aplicarea pe profile. Precizia de 0,5 mm/m este potrivită pentru utilizare profesională.

2. Descrierea componentelor

- Nivelă orizontală (180°) — măsurarea planului orizontal
- Nivelă verticală (90°) — măsurarea planului vertical
- Nivelă oblică (45°) — măsurarea unghiului de 45°
- Profil de aluminiu — cadru rezistent, lungime 600 mm
- Magnet integrat — fixare pe suprafețe metalice
- Suprafețe frezate — pentru aplicare precisă pe profile
- Capace de protecție din cauciuc — capace antișoc la capete

3. Utilizarea nivelei

1. Puneți nivela pe suprafața sau obiectul de măsurat.
2. Verificați poziția bulei de aer în nivela corespunzătoare.
3. Bula trebuie să fie exact în centrul dintre cele două repere — suprafața este plană.
4. Pe suprafețe metalice, utilizați magnetul integrat.
5. Pentru măsurare verticală, aplicați nivela vertical și citiți nivela verticală.
6. Pentru măsurare la 45° utilizați nivela oblică.

4. Îngrijire și depozitare

- Curățați cu o cârpă uscată sau ușor umedă; nu folosiți detergenți agresivi.
- Protejați de loviturile puternice care pot deteriora nivelele.
- Înainte de depozitare ștergeți umezeala; depozitați uscat, pe suprafață plană.
- Verificați periodic precizia nivelelor; o nivelă deteriorată produce erori de măsurare.

5. Specificații tehnice

Delka / Length	600 mm / 24"
Presnost / Accuracy	0,5 mm/m
Pocet libel / Vials	3 (0°, 45°, 90°)
Material / Material	Hliník / Aluminium
Tloušťka profilu / Profile thickness	1,5 mm
Magnet / Magnet	Integrovaný / Built-in
Frézované plochy / Milled surfaces	2 frézované plochy / 2 milled surfaces
Certifikace / Certification	CE
EAN	6933528735489

6. Conținutul pachetului

- Nivelă Tolsen 35112 (600 mm)

- Manual de utilizare

7. Informații legale

Acest produs beneficiază de o garanție legală de 24 de luni de la data achiziției.

Producător: SUZHOU TOLSEN TOOLS CO., LTD. www.tolsentools.com

Produsul îndeplinește cerințele directivelor europene aplicabile și este marcat CE și WEEE.

SUNNYSOFT

TOLSEN Vodováha 35112 / Spirit Level 600mm

Ръководство за потребителя

SKU	35112
EAN	6933528735489
Brand	TOLSEN

SUNNYSOFT

1. Описание на уреда

Tolsen Нивелир 35112 е професионален измервателен инструмент за прецизно определяне на хоризонтална и вертикална равнина при строителни и дърводелски работи. Здравият алуминиев профил с дебелина 1,5 мм и обща дължина 600 мм гарантира трайност и точност. Интегрираният магнит позволява закрепване на метални повърхности; фрезованите повърхности улесняват директното прилагане към профили. Точността 0,5 мм/м е подходяща за професионална употреба.

2. Описание на частите

- Хоризонтална либела (180°) — измерване на хоризонталната равнина
- Вертикална либела (90°) — измерване на вертикалната равнина
- Наклонена либела (45°) — измерване на ъгъл 45°
- Алуминиев профил — здрава рамка с дължина 600 мм
- Интегриран магнит — закрепване на метални повърхности
- Фрезовани повърхности — за прецизно прилагане към профили
- Гумени предпазни капачки — устойчиви на удар капачки на краищата

3. Използване на нивелира

1. Поставете нивелира върху измерваната повърхност или обект.
2. Проверете положението на въздушния мехур в съответната либела.
3. Мехурът трябва да е точно в средата между двете риси — повърхността е равна.
4. За измервания на метални повърхности използвайте интегрирания магнит.
5. За вертикална равнина поставете нивелира вертикално и отчетете от вертикалната либела.
6. За измерване на 45° използвайте наклонената либела.

4. Грижи и съхранение

- Почиствайте със суха или леко влажна кърпа; не използвайте агресивни почистващи средства.
- Предпазвайте от силни удари, които могат да повредят либелите.
- Преди съхранение изтрийте влагата; съхранявайте на сухо, равно място.
- Редовно проверявайте точността на либелите; повредена либела дава грешни резултати.

5. Технически характеристики

Delka / Length	600 mm / 24"
Presnost / Accuracy	0,5 mm/m
Pocet libel / Vials	3 (0°, 45°, 90°)
Material / Material	Hliník / Aluminium
Tloušťka profilu / Profile thickness	1,5 mm
Magnet / Magnet	Integrovaný / Built-in
Frézované plochy / Milled surfaces	2 frézované plochy / 2 milled surfaces
Certifikace / Certification	CE
EAN	6933528735489

6. Съдържание на опаковката

- Нивелир Tolsen 35112 (600 мм)
- Ръководство за потребителя

7. Правна информация

За този продукт се прилага законова гаранция от 24 месеца от датата на покупка.

Производител: SUZHOU TOLSEN TOOLS CO., LTD. www.tolsentools.com

Продуктът отговаря на изискванията на приложимите европейски директиви, маркиран с CE и WEEE.

SUNNYSOFT

TOLSEN Vodováha 35112 / Spirit Level 600mm

Uporabniški priročnik

SKU	35112
EAN	6933528735489
Brand	TOLSEN

SUNNYSOFT

1. Opis naprave

Tolsen libela 35112 je profesionalno merilno orodje za natančno določanje vodoravne in navpične ravnine pri gradbenih in mizarskih delih. Robusten aluminijast profil z debelino stene 1,5 mm in skupno dolžino 600 mm zagotavlja trajnost in natančnost. Vgrajeni magnet omogoča pritrditev na kovinske površine; rezkane površine olajšajo neposredno naslon na profile. Natančnost 0,5 mm/m je primerna za profesionalno rabo.

2. Opis delov

- Horizontalna libela (180°) — merjenje vodoravne ravnine
- Vertikalna libela (90°) — merjenje navpične ravnine
- Poševna libela (45°) — merjenje kota 45°
- Aluminijast profil — trden okvir, dolžina 600 mm
- Vgrajeni magnet — pritrditev na kovinske površine
- Rezkane površine — za natančen prileganje profilom
- Gumijaste zaščitne kapice — udarno odporne kapice na koncih

3. Uporaba libele

1. Položite libelo na merjeno površino ali predmet.
2. Preverite položaj mehurčka v ustrezni libeli.
3. Mehurček mora biti natanko v sredini med dvema črtama — površina je ravna.
4. Za meritve na kovinskih površinah uporabite vgrajeni magnet.
5. Za navpično ravnino postavite libelo navpično in odčitajte iz navpične libele.
6. Za meritve pod 45° uporabite poševno libelo.

4. Nega in shranjevanje

- Čistite s suho ali rahlo vlažno krpo; ne uporabljajte agresivnih čistil.
- Varujte pred močnimi udarci, ki bi lahko poškodovali libele.
- Pred shranjevanjem osušite; shranjujte suho, na ravnem mestu.
- Redno preverjajte natančnost libel; poškodovana libela daje napačne meritve.

5. Tehnični podatki

Delka / Length	600 mm / 24"
Presnost / Accuracy	0,5 mm/m
Pocet libel / Vials	3 (0°, 45°, 90°)
Material / Material	Hliník / Aluminium
Tloustka profilu / Profile thickness	1,5 mm
Magnet / Magnet	Integrovaný / Built-in
Frézované plochy / Milled surfaces	2 frézované plochy / 2 milled surfaces
Certifikace / Certification	CE
EAN	6933528735489

6. Vsebina embalaže

- Libela Tolsen 35112 (600 mm)

- Uporabniški priročnik

7. Pravne informacije

Za ta izdelek velja zakonsko jamstvo 24 mesecev od datuma nakupa.

Proizvajalec: SUZHOU TOLSEN TOOLS CO., LTD. www.tolsentools.com

Izdelek izpolnjuje zahteve veljavnih evropskih direktiv in je označen z CE in WEEE.

SUNNYSOFT